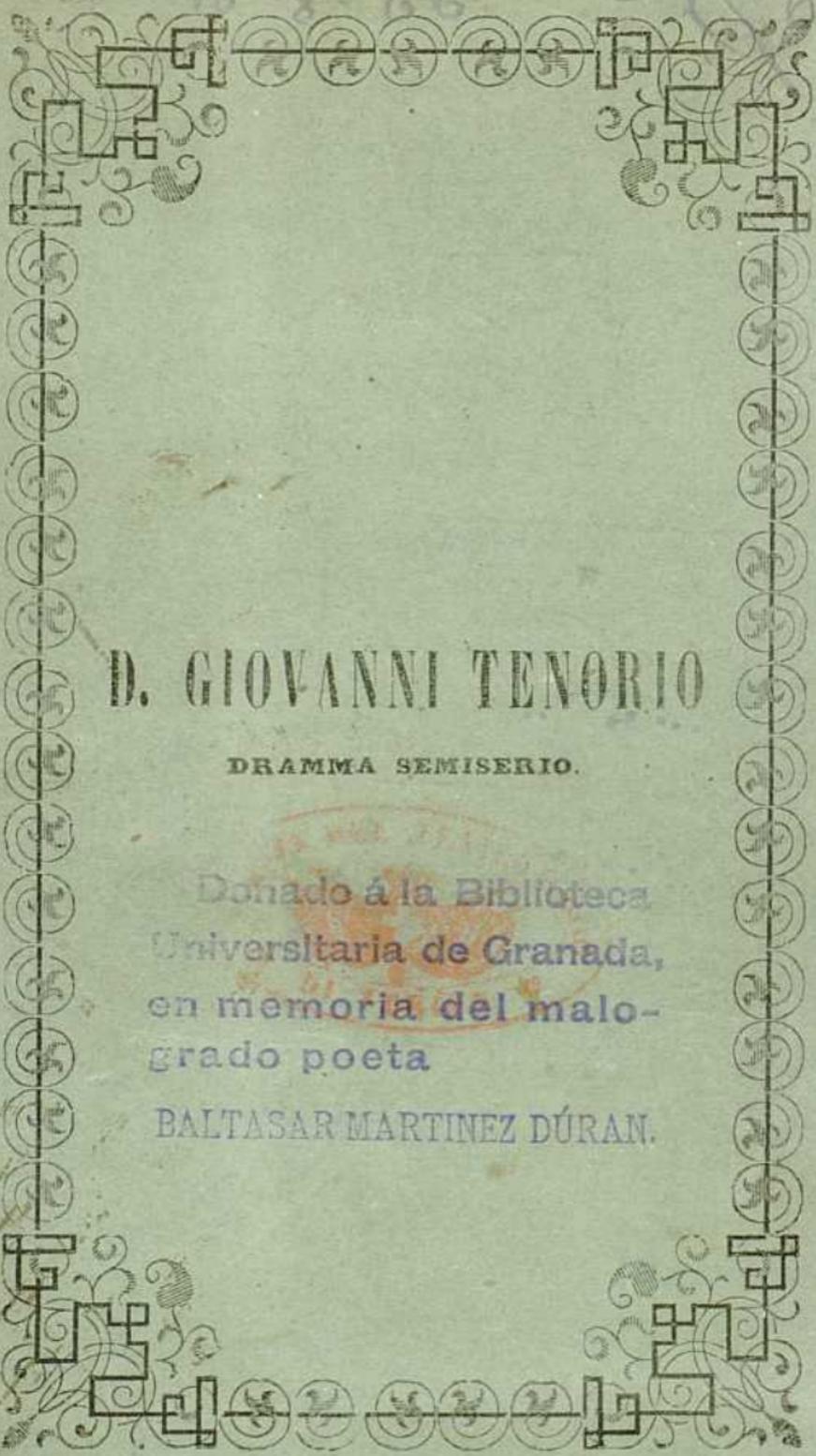


65-2  
2-2  
60  
46

2-16-2006



D. GIOVANNI TENORIO

DRAMMA SEMISERIO.

Donado á la Biblioteca  
Universitaria de Granada,  
en memoria del malo-  
grado poeta

BALTASAR MARTINEZ DÚRAN.

0  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16



REAL  
  
(6)

R - 21.464

# D. GIOVANNI TENORIO

DRAMMA SEMISERIO

*da rappresentarsi*

**NEL TEATRO REGIO**

ALLA PRESENZA DI S. S. R. M.

NELLA STAGIONE DI CARNEVAL-QUARESIMA 1858-59.

Deposito á la Biblioteca  
Universitaria de Granada,  
en memoria del malo-  
grado poeta.

BALTASAR JIMÉNEZ DÚRAN.



TORINO 1859

TIPOGRAFIA DEI FRATELLI FODRATTI

*Via dell'Ospedale di S. Giovanni, N. 31.*

Biblioteca Universitaria  
GRANADA

Sala: C

Estante: 29

Número: 190 (15)

BIBLIOTECA HOSPITAL REAL  
GRANADA

Sala: C

Estante: 001

Número: 092 (46)

R - 21.464

# D. GIOVANNI TENORIO

DRAMMA SEMISERIO

*da rappresentarsi*

**NEL TEATRO REGIO**

ALLA PRESENZA DI S. S. R. M.

NELLA STAGIONE DI CARNEVAL-QUARESIMA 1858-59.

Deposito á la Biblioteca  
Universitaria de Granada,  
en memoria del malo-  
grado poeta.

BALTASAR MARRAZ DÚRAN.



TORINO 1859

TIPOGRAFIA DEI FRATELLI FODRATTI

*Via dell'Ospedale di S. Giovanni, N. 31.*

D. GIOVANNI TENORIO

LIBRERIA SCIENTIFICA

MILANO

ALLA PRESSIONE DI S. M. S. M.

IN UNA STAZIONE DI BARRICATA GUERRA 1858



TORINO 1858

TIPOGRAFIA DEI FRATELLI BODRATI

N. 10 Via S. Pietro all'Orto, Torino

## PERSONAGGI

---

## ATTORI

---

- D. GIOVANNI, giovane caval.  
estremamente licenzioso . sig.r *Ferri Gactano*
- DONNA ANNA, promessa sposa  
al Duca Ottavio . . . sig.a *Lesniewska Luigia*
- IL COMMENDATORE, padre di  
Donna Anna . . . sig.r *Echeverria Giuseppe*
- IL DUCA OTTAVIO . . . » *Carrion Emanuele*
- DONNA ELVIRA, dama di Burgos  
abbandonata da D. Giov. sig.a *Weiser Enrichetta*
- ZERLINA, contadina promessa  
sposa a Masetto . . . » *Balfe Vittoria*
- LEPORELLO, servo di D. Giov. sig.r *Zucconi Augusto*
- MASETTO, contadino . . . » *Moretti Carlo*

Contadini d'ambi i sessi, Servi e Suonatori

---

*La Scena è in una Città della Spagna*

---

La Musica è del celebre MOZART

---

I versi virgolati si tralasciano per brevità.



*Maestro Direttore della Musica*

GRAFFIGNA ACHILLE.

*Maestro Istruttore dei Cori*

ROSSI LUIGI.

*Organista*

M.<sup>o</sup> RICHIERI FRANCESCO.

*Direttore della Scena*

CARACCILO CARLO.

*Direttore dei Cori*

GRIGNOLA GIOVANNI.

*Suggestore*

BRACCHETTO LUIGI.

*Direttore della Copisteria*

CANAVASSO COSTANZO.

*Proprietari dei Cembali*

Fratelli MARCHISIO.

*Il Vestiario è di proprietà della Ditta*

PIROLA E COMP. di Milano.

*Macchinista*

*Attrezzista*

PICCOLI EGIDIO.

RAPOSSO LORENZO.

*Fiorista e Piumassaro*

ZEANO PROSPERO.

*Parrucchiere*

*Calzolaio*

GUATTINO CASIMIRO.

FRELÒ-BERTONE GIO.

Biblioteca  
 Universidad de Granada,  
 en memoria del malo-  
 grado poeta.  
 BALTASAR MARTINEZ DURAN.

**ORCHESTRA.**

*Primo Violino Direttore d'Orchestra*  
BASSI NICOLA.

*Primo Violino Direttore dei Balli*  
SIMONDI ALESSANDRO

*Primo Violino in sostituzione del sig. Bassi Nicola*  
BERTUZZI PIETRO.

*Primo Violino in sostituzione del sig. Simondi*  
FASSINI GIOSUÈ.

*Primo Violino di spalla pei Balli*  
BERTRAND GIUSEPPE.

*Capo dei Secondi Violini*  
CERRUTI ACHILLE.

<i>Prima Viola Opera</i>	GIOVANELLI FELICE.
<i>Id. Ballo</i>	PIATTI GIUSEPPE.
<i>Primo Violoncello Opera</i>	DISSEGNI GIUSEPPE.
<i>Id. Balli</i>	CERIANO CARLO.
<i>Primo Contrabbasso Opera</i>	CATTELANI LUIGI.
<i>Id. Ballo</i>	TERZUOLO GIOVANNI.
<i>Arpa</i>	FOLLIS IRENE.
<i>Primo Flauto Opera</i>	BENIAMINO VITTORIO.
<i>Id. Ballo</i>	PRATO AGOSTINO.
<i>Flautino</i>	FACHINETTI LUIGI.
<i>Primo Oboe e Corno ingl. Opera</i>	BORZANI DIOTTALEVI.
<i>Id. Ballo</i>	VINATTIERI ALESSANDRO.
<i>Primo Clarino Opera</i>	BIANCO PAOLO.
<i>Id. Ballo</i>	CAJOL GIOVANNI.
<i>Primo Fagotto</i>	GATTI NAZZARENO.
<i>Primo Corno - 1.<sup>a</sup> Coppia</i>	BETTI LUIGI.
<i>Id. - 2.<sup>a</sup> Coppia</i>	BIGATTI PIETRO.
<i>Prima Tromba Opera</i>	DEMARCHI CAMILLO.
<i>Id. Ballo</i>	SPETTOLI ENRICO.
<i>Primo Trombone</i>	VOGLIASSO GIOV. BATT.
<i>Primo Oficleide</i>	BURDIZZO DOMENICO.
<i>Timpani</i>	CANAVASSO COSTANZO.

# ATTO PRIMO

---

## SCENA PRIMA.

Piazza con casino in prospetto e locanda,  
e due casini laterali.

Notte.

LEPORELLO, indi D. GIOVANNI, e D. ANNA,  
ed in ultimo il COMMENDATORE.

- LEP. Notte, e giorno faticar  
Per chi nulla sa gradir,  
Pioggia, e vento sopportar,  
Mangiar male, e non dormir!  
Voglio fare il gentiluomo,  
E non voglio più servir.  
Oh che caro galantuomo  
Vuol star dentro con la bella,  
Ed io far la sentinella!  
Voglio fare il gentiluomo,  
E non voglio più servir..  
Ma mi par che venga gente,  
Non mi voglio far sentir. *(si ritira)*
- ANNA Non sperar se non m'uccidi  
Ch'io ti lasci fuggir mai. *(tenendo Giov.)*
- GIOV. Donna folle, indarno gridi: *per la veste)*  
Chi son io tu non saprai.
- LEP. *(Che tumulto!.. Oh ciel, che gridi!..*  
Il padron in nuovi guai!)... *(avanzandosi)*
- ANNA Gente... servi... al traditore.
- GIOV. Taci, e trema al mio furore.
- ANNA Scellerato!
- GIOV. Sconsigliata!

- ANNA { (Questa furia disperata  
Mi vuol far precipitar).  
a 3 { Come furia disperata  
Ti saprò perseguir.  
LEP. { (Sta a veder, che il malandrino  
Mi farà precipitar). (*Com. con spada nuda  
e lume, Anna sentendo la voce del padre lascia Giov.*)
- COM. Lasciala, indegno, ed entra in casa)  
Battiti meco.
- GIOV. Va, non mi degno  
Di pugnar teo.
- COM. Così pretendi  
Da me fuggir?
- LEP. (Potessi almeno  
Di quà partir).
- GIOV. Misero! attendi  
Se vuoi morir. (*si battono, il Com.  
è mortalmente ferito*)
- COM. Ah! soccorso... son tradito,  
L'assassino m'ha ferito,  
E dal seno...pal...pi...tante  
Sen...to...l'a...nima...par...tir.
- GIOV. (Ah già cade il sciagurato...  
Affannoso, e agonizzante;  
Già dal seno palpitante  
Veggio l'anima partir). (*il Com. muore*)
- LEP. (Qual misfatto! qual eccesso!  
Entro il sen dallo spavento  
Palpitar il cor mi sento  
E non so che far, che dir). (*sotto voce*)
- GIOV. Leporello oye sei?
- LEP. Son quì per mia disgrazia. E voi?
- GIOV. Son quì.
- LEP. Chi è morto? Voi, o il vecchio?
- GIOV. Che domanda da bestia. Il vecchio.
- LEP. Bravo:  
Due imprese leggiadre,  
Tentar la figlia, ed ammazzare il padre.
- GIOV. L'ha voluto; suo danno.
- LEP. Ma Donn'Anna...

GIOV. Non mi seccar, vien meco, se non vuoi  
Qualche cosa ancor tu.

LEP. Non vo' nulla, signor; non parlo più.  
(partono in fretta)

SCENA II.

Duca OTTAVIO, D. ANNA, e Servi con lumi.

ANNA Ah! del padre in periglio  
Al soccorso voliam.

OTT. Tutto il mio sangue (con  
Verserò se bisogna... spada sguainata)  
Dov'è lo scellerato?

ANNA In questo loco...  
Ma qual mi s'offre, oh Dei,  
Spettacolo funesto agli occhi miei!... (vede  
Il padre...padre...mio caro padre... il cadavere)  
(cade quasi svenuta sul corpo del padre)

OTT. Signora...

ANNA Ah! l'assassino  
Mel trucidò... quel sangue...  
Quella piaga... quel volto  
Tinto, e coperto del color di morte...  
Ei non respira più... fredde ha le membra...  
Padre mio!... caro padre! .. io manco, io moro...  
(sviene)

OTT. Ah soccorrete, amici, il mio tesoro!  
Cercatemi, recatemi  
Qualche odor, qualche spirto... ah non tardate...  
(partono due servi)  
Donn' Anna.. Sposa!.. Amica!.. il duolo estremo  
La meschinella uccide!

ANNA Ahi!

OTT. Già rinviene;  
Datele nuovi aiuti. (ritornano i servi)

ANNA Padre mio!...

OTT. Celate, allontanate agli occhi suoi  
Quell'oggetto d'orrore.  
Anima mia, consolati, fa core!  
(viene portato via il cadavere)

- ANNA Fuggi, crudele, fuggi,  
Lascia che mora anch' io,  
Ora ch'è morto, oh Dio!  
Chi a me la vita diè.
- OTT. Senti, cor mio, deh senti,  
Guardami un solo istante,  
Ti parla il caro amante,  
Che vive sol per te.
- ANNA Tu sei!.. perdon, mio bene...  
L'affanno mio... le pene...  
Ah! il padre mio dov'è?
- OTT. Il padre... lascia, o cara,  
La rimembranza amara,  
Hai sposo e padre in me.
- ANNA Ah! vendicar, se il puoi,  
Giura quel sangue ognor.
- OTT. Lo giuro agli occhi tuoi,  
Lo giuro al nostro amor.
- a 2 } Che giuramento, oh Dei!  
} Che barbaro tormento!  
} Fra cento affetti e cento  
} Vammi ondeggiando il cor. (partono)

## SCENA III.

Alba.

D. GIOVANNI, e LEPORELLO.

- GIOV. Orsù, spicciati presto: cosa vuoi?
- LEP. L'affar di cui si tratta  
È importante.
- GIOV. Lo credo.
- LEP. È importantissimo.
- GIOV. Meglio ancora! finiscila.
- LEP. Giurate  
Di non andar in collera..
- GIOV. Lo giuro sul mio onore,  
Purchè non parli del Commendatore.
- LEP. Siamo soli.
- GIOV. Lo vedo.

- LEP. Nessun ci sente.
- GIOV. Via.
- LEP. Vi posso dire  
Tutto liberamente?
- GIOV. Sì.
- LEP. Dunque quand'è così,  
Caro signor padrone,  
La vita che menate è da briccone.
- GIOV. Temerario in tal guisa...
- LEP. E il giuramento?
- GIOV. Non so di giuramento. Taci, o ch'io...
- LEP. Non parlo più, non fiato, o padron mio.
- GIOV. Così saremo amici. Or odi un poco;  
Sai tu perchè son qui?
- LEP. Non ne so nulla,  
Ma essendo l'alba chiara, non sarebbe  
Qualche nuova conquista?  
Io lo devo saper per porla in lista.
- GIOV. Va là che sei il grand' uom, sappi ch'io sono  
Innamorato d'una bella dama,  
E son certo che m'ama.  
La vidi, le parlai;... zitto mi pare  
Sospiro udir di femmina...
- LEP. Cospetto!  
Che udito perfetto!
- GIOV. All'aria mi par bella.
- LEP. (Che occhio dico!)
- GIOV. Ritiriamoci un poco,  
E scopriamo terren.
- LEP. Già prese foco.  
(*si ritirano in disparte*)

## SCENA IV.

D. ELYRA *dalla locanda.*

- ELV. Ah! chi mi dice mai  
Quel barbaro dov'è,  
Che per mio scorno amai,  
Che mi mancò di fè.

Ab! se ritrovo l'empio,  
 E a me non torna ancor,  
 Vo' farne orrendo scempio,  
 Vo' trapassargli il cor.

GIOV. Udisti? qualche bella *(piano a Leporello)*  
 Dal vago abbandonata... Poverina!  
 Cerchiam di consolare il suo tormento.

*(avanzandosi)*

LEP. *(Così ne consolò mille e ottocento).*

GIOV. Signorina?...

ELV. Chi è là?

GIOV. *(Stelle chi vedo!)*

LEP. *(Oh bella! Donna Elvira!)*

ELV. *(D. Giovanni!...)*

Sei qui mostro, fellow, nodo d'inganni!

GIOV. Tu dille tutto...

LEP. E cosa devo dirle?

GIOV. Sì, dille pur tutto. *(D. Giov. parte senza essere*

ELV. Ebben fa presto. *visto)*

LEP. Guardate:

Questa non picciol lista è tutta piena

De' nomi di sue belle:

Ogni villa, ogni borgo, ogni paese

È testimon di sue donnesche imprese.

Madamina, il catalogo è questo

Delle belle che amò 'l padron mio,

Un catalogo egli è che ho fatt'io.

Osservate, leggete con me.

In Italia seicento e quaranta,

In Germania duecento e trent'una;

Cento in Francia, in Turchia novantuna;

Ma in Ispagna son già mille e tre.

V'han fra queste contadine,

Cameriere, cittadine,

V'han damine, fattoresse,

Contessine, baronesse,

E v'han donne d'alto grado,

D'ogni forma, d'ogni età.

Nella bionda egli ha l'usanza

Di lodar la gentilezza;

Nella bruna la costanza ,  
 Nella bianca la dolcezza :  
 Vuol d' inverno la grassotta ,  
 Vuol d' estate la magrotta ;  
 È la grande maestosa ,  
 La piccina è ognor vezzosa ;  
 Delle vecchie fa conquista  
 Pel piacer di porle in lista ;  
 Ma passion predominante  
 È la giovine galante ;  
 Non si picca se sia ricca ,  
 Se sia brutta , se sia bella ;  
 Purchè porti la gonnella  
 Ogni donna per lui fa.

*(partono da diverse parti).*

## SCENA V.

ZERLINA, MASETTO,

e Coro di Contadini d' ambo i sessi ,  
 che cantano, suonano, e ballano.

- ZER. Giovinette che fate all'amore,  
 Non lasciate che passi l'età,  
 Se nel seno vi bulica il core  
 Dolce amore contente vi fa,  
 La ra la, la ra la, la ra la.  
 Che piacer, che piacer che sarà.
- CORO La ra la, la ra la, la ra la.
- MAS Giovinetti leggiere di testa,  
 Non andate girando qua, e là;  
 Poco dura de' matti la festa,  
 Ma per me cominciato non ha:  
 La ra la, la ra la, la ra la,  
 Che piacer, che piacer che sarà.
- CORO La ra la, la ra la, la ra la.

## SCENA VI.

D. GIOVANNI, LEPORELLO e detti.

- GIOV. Manco male è partita... oh guarda, guarda  
Che bella gioventù! che belle donne!
- LEP. (Fra tante, per mia fè,  
Vi sarà qualche cosa anche per me).
- GIOV. Cari amici, buon giorno. Seguitate  
A stare allegramente,  
Seguitate a suonar, o buona gente.  
C'è qualche sposalizio?
- ZER. Sì, signore,  
E la sposa son io.
- GIOV. Me ne consolo.  
Lo sposo?
- MAS. Io per servirla.
- GIOV. Oh bravo, per servirmi; questo è vero  
Parlar da galantuomo.
- LEP. Che eccellente marito!
- ZER. Oh il mio Masetto  
È un uom d'ottimo core.
- GIOV. Anch'io vedete,  
Voglio che siamo amici. Il vostro nome?
- ZER. Zerlina.
- GIOV. E il tuo?
- MAS. Masetto.
- GIOV. Oh caro il mio Masetto,  
Cara la mia Zerlina, vi esibisco  
La mia protezione. Leporello.  
Che fai birbone?
- LEP. Anch'io, caro padrone, *(fa degli scherzi alle  
Esibisco la mia protezione. contadine)*
- GIOV. Va con costor; nel mio palazzo *(a Leporello)*  
Conducili sul fatto.
- LEP. Ho capito. Andiamo. *(via tutti. Masetto fa  
qualche difficoltà)*

## SCENA VII.

D. GIOVANNI e ZERLINA.

- GIOV. Alfin siam liberati,  
Zerlinetta gentil, da quel scioccone.  
Che ne dite, mio ben, so far pulito?
- ZER. Signore, è mio marito...
- GIOV. Chi? colui?  
Ti par che un onest' uomo,  
Un nobil Cavalier, com'io mi vanto,  
Possa soffrir, che quel visetto d'oro,  
Quel labbro inzuccherato,  
Da un bifolcaccio vil sia strapazzato?
- ZER. Ma, signore, io gli diedi  
Parola di sposarlo.
- GIOV. Orsù, non perdiam tempo; in questo giorno  
Io ti voglio sposar.
- ZER. Voi?
- GIOV. Certo... Io.  
Quel casinetto è mio; soli saremo,  
E là, gioiello mio, ci sposeremo.  
Là ci darem la mano,  
Là mi dirai di sì,  
Vedi, non è lontano,  
Partiam, ben mio, di qui.
- ZER. (Vorrei, e non vorrei...  
Mi trema in petto il cor;  
Felice, è ver, sarei,  
Ma può burlarmi ancor).
- GIOV. Vieni, mio bel diletto.
- ZER. (Mi fa pietà Masetto).
- GIOV. Io cangerò tua sorte.
- ZER. Presto, non son più forte...  
( Andiam, andiam, mio bene,  
a 2 { A ristorar le pene  
D'un innocente amor. (s'incamminano verso  
il casino).



## SCENA VIII.

D. ELVIRA e detti.

- ELV. Fermati, scellerato! Il ciel mi fece  
Udir le tue perfidie.
- ZER. Meschina, cosa sento!
- GIOV. (Amor consiglio).  
Idol mio, non vedete  
Ch'io voglio divertirmi. *(piano ad Elvira)*.  
Divertirti?
- ELV. Divertirti?
- ZER. Ma, signor Cavaliere,  
È ver quel ch'ella dice?
- GIOV. La povera infelice  
È di me innamorata, e per pietade  
Deggio fingere amore,  
Ch'io son, per mia disgrazia, uom di buon core.  
*(D. Elvira arrabbiata conduce via Zerlina)*

## SCENA IX.

*Il Duca OTTAVIO, D. ANNA vestita a lutto, e detto.*

- GIOV. Mi par ch'oggi il demonio si diverta  
D'opporci a' miei piacevoli diletta.  
Vanno mal tutti quanti.
- OTT. Ah! ch'ora, idolo mio, son vani i pianti:  
Di vendetta si parli.. Oh Don Giovanni!
- GIOV. (Mancava questo intoppo).
- ANNA Amico, a tempo  
Vi ritroviam: avete core, avete  
Anima generosa?
- GIOV. (Sta a vedere  
Che il diavolo gli ha detto qualche cosa).  
Qual domanda! Perché?
- ANNA Bisogno abbiamo  
Della vostra amicizia.
- GIOV. (Mi torna il fiato in corpo). Comandate..  
Ma voi, bella Donn' Anna,  
Perchè così piangete?  
Il crudele chi fu, che osò la calma  
Turbar del viver vostro?

## SCENA X.

D. ELVIRA e detti.

ELV. Ah! ti ritrovo ancor, perfido mostro.  
Non ti fidar, o misera,  
Di quel ribaldo cor;  
Me già tradi quel barbaro,  
Te vuol tradire ancor!

ANNA (Cielo, che aspetto nobile!

OTT. Che dolce maestà!

a 2 } Il suo dolor, le lagrime,  
M'empiono di pietà!)

GIOV. La povera ragazza  
È pazza, amici miei:  
Lasciatemi con lei,  
Forse si calmerà.

ELV. Ah! non credete al perfido;  
Restate, oh Dei, restate...

GIOV. È pazza, non badate...

ANNA OTT. A chi si crederà?

ANNA { (Certo moto d'ignoto tormento

OTT. { Dentro l'alma girare mi sento,

{ Che mi dice per quella infelice

{ Cento cose che intender non so!).

a 4 }

{ (Sdegno, rabbia, dispetto, spavento,

ELV. { Dentro l'alma girare mi sento,

{ Che mi dice di quel traditore

{ Cento cose che intender non so).}

OTT. Io di qua non vado via (a D. Anna)

Se non so com'è l'affar.

ANNA Non ha l'aria di pazzia

Il suo volto, il suo parlar. (al Duca Ottavio)

GIOV. (Se men vado, si potria

Qualche cosa sospettar).

ELV. Ah, dal cefso si potria

La ner' alma giudicar. (a D. Anna, ed al Duca  
Ottavio)

OTT. Dunque quella... (a D. Giovanni)

GIOV. È pazzarella.

- ANNA Dunque quegli...  
 ELV. È un traditore.  
 GIOV. Infelice!  
 ELV. Mentitore!  
 OTT. ANNA Incomincio a dubitar. (*passano dei contadini*)  
 GIOV. Zitto, zitto, che la gente (*piano ad Elvira*)  
 Si raduna a noi d'intorno;  
 Siate un poco più prudente,  
 Vi farete criticar.  
 ELV. Non sperarlo, o scellerato,  
 Ho perduta la prudenza,  
 Le tue colpe ed il mio stato  
 Voglio a tutti palesar.  
 ANNA OTT. (Quegli accenti sì sommessi,  
 Quel cangiarsi di colore,  
 Sono indizi troppo espressi  
 Che mi fan determinar). (*partono D. Giov.  
 e Donna Elvira*).

## SCENA XI.

*Il Duca OTTAVIO, e D. ANNA.*

- ANNA Don Ottavio... Son morta!  
 OTT. Cos'è stato?  
 ANNA Per pietà, soccorretemi...  
 OTT. Mio bene,  
 Fate coraggio..  
 ANNA Oh Dei!  
 Quegli è il carnefice  
 Del padre mio...  
 OTT. Che dite?  
 ANNA Non dubitate più; gli ultimi accenti,  
 Che l'empio profferì, tutta la voce  
 Richiamâr nel cor mio di quell'indegno,  
 Che nel mio appartamento...  
 OTT. Oh ciel! possibile  
 Che sotto il sacro manto d'amicizia...  
 Ma come fu? Narratemi  
 Lo strano avvenimento.

ANNA

Era già alquanto'

Avanzata la notte,  
 Quando nelle mie stanze, ove soletta  
 Mi trovai per sventura,  
 Entrar io vidi in un mantello avvolto  
 Un uom che al primo istante  
 Avea preso per voi;  
 Ma riconobbi poi  
 Che un inganno era il mio.

OTT.

Stelle! seguite.

ANNA

Tacito a me s'appressa,  
 E mi vuole abbracciar... Sciogliermi cerco  
 E più mi stringe... io grido.  
 Non viene alcun... Con una mano tenta  
 D'impedire la voce,  
 E con l'altra m'afferra  
 Stretta così che già mi credo vinta.

OTT.

Perfido!... E alfin?

ANNA

Alfin l'orrore

Dell'infame attentato  
 Accrebbe sì la lena mia, che a forza  
 Di svincolarmi, torcermi e piegarmi  
 Da lui mi sciolsi...

OTT.

Ahimè! respiro.

ANNA

Allora

Rinforzo i stridi miei.. Chiamo soccorso,  
 Fugge il fella... Arditamente il seguò:  
 Fin nella strada, e sono  
 Assalitrice ed assalita... Il padre  
 V'accorre, vuol conoscerlo, e l'indegno,  
 Che del povero vecchio era più forte,  
 Compie il misfatto suo col dargli morte.

Ei fu che l'onore

Rapire mi volse,

Ei fu 'l traditore

Che 'l padre mi tolse.

Vendetta ti chieggo,

La chieggo al tuo cor.

Rammenta la piaga

Del misero seno:

Rimira di sangue  
Coperto il terreno,  
Se l'ira in te langue  
D' un giusto furor. *(partono)*

## SCENA XII.

LEPORELLO, poi D. GIOVANNI.

- LEP. Io deggio ad ogni patto  
Per sempre abbandonar questo bel matto...  
Eccolo qui: guardate  
Con quale indifferenza se ne viene!
- GIOV. Oh, Leporello mio, va tutto bene.
- LEP. Don Giovannino mio, va tutto male.
- GIOV. Come va tutto male?
- LEP. Vado a casa,  
Come voi m'ordinaste,  
Con tutta quella gente.
- GIOV. Bravo!
- LEP. A forza  
Di chiacchiere, di vezzi, e di bugie,  
Che ho imparato sì bene a star con voi,  
Cerco di trattenerli..
- GIOV. Bravo!
- LEP. Dico  
Mille cose a Masetto per placarlo,  
Per trargli dal pensier la gelosia...
- GIOV. Bravo in coscienza mia..
- LEP. Faccio che bevano  
E gli uomini, e le donne:  
Son già mezzo ubbriachi,  
Altri canta, altri scherza,  
Altri seguita a ber... in sul più bello  
Chi credete che capiti?
- GIOV. Zerlina.
- LEP. Bravo! E con lei chi venne?
- GIOV. Donna Elvira.
- LEP. Bravo! E disse di voi..

GIOV. Tutto quel mal, che in bocca le venia.

LEP. Bravo in coscienza mia.

GIOV. E tu cosa facesti?

LEP. Taequi.

GIOV. Ed ella?

LEP. Segui a gridar.

GIOV. E tu?

LEP. Quando mi parve

Che già fosse sfogata, dolcemente  
Fuor dell'orto la trassi, e con bell'arte,  
Chiusa la porta a chiave,  
Io di là mi cavai,  
E sulla via soletta la lasciai.

GIOV. Bravo! bravo! arcibravo!

L'affar non può andar meglio. Incominciasti,  
Io saprò terminar; troppo mi premono  
Queste contadinotte:  
Le voglio divertir, finchè vien notte.

Finchè dal vino

Calda han la testa

Una gran festa

Fa preparar:

Se trovi in piazza

Qualche ragazza,

Teco ancor quella

Cerca menar.

Senza alcun ordine

La danza sia;

Chi il minuetto,

Chi la follia,

Chi l'alemanna

Potrà ballar.

Ed io frattanto

Dall'altro canto

Con questa e quella

Vo' amoreggiar.

Ah la mia lista

Doman mattina

D'una dozzina

Devi aumentar.

(partono)

## SCENA XIII.

Giardino e Casino di D. Giovanni.

ZERLINA, MASETTO e Contadini.

ZER. Masetto... Senti un po'... Masetto dico...

MAS. Non mi toccar.

ZER. Perchè?

MAS. Perchè, mi chiedi?

Perfida! il tutto sopportar dovrei

Da una mano infedele?

ZER. Ah no, taci crudele,

Io non merto da te tal trattamento.

MAS. Come? Ed hai l'ardimento di scusarti?

ZER. Crudel Masetto: ingrato!

Vien qui: sfogati, ammazzami, fa tutto

Di me quel che ti piace,

Ma poi, Masetto mio, ma poi fa pace.

Batti, batti, o bel Masetto,

La tua povera Zerlina:

Starò qui come agnellina

Le tue botte ad aspettar.

Lascero stracciarmi il crine,

Lascero cavarmi gli occhi,

E le care tue manine

Lieta poi saprò bacciar.

Ah! lo vedo, non hai core,

Pace, pace, o vita mia,

In contenti ed allegria

Notte e di vogliam passar.

*(parte)*

## SCENA XIV.

MASETTO, poi D. GIOVANNI, e di nuovo ZERLINA.

MAS. Guarda un po' come seppe  
Questa strega sedurmi. Siamo pure  
I deboli di testa!GIOV. Sia preparato il tutto a una gran festa:  
*(di dentro)*

- ZER. Ah! Masetto, Masetto, odi la voce  
Del monsù cavaliere... *(che ritorna)*
- MAS. Ebben, che c'è?
- ZER. Verrà...
- MAS. Lascia che venga.
- ZER. Ah! se vi fosse  
Un buco da fuggir...
- MAS. Di cosa temi?  
Perchè diventi pallida?.. Ah capisco,  
Capisco, bricconcella:  
Hai timor ch'io comprenda  
I torti miei, e di furor m'accenda.  
Presto, presto... pria che venga  
Por mi vo' da questo lato:  
C'è una nicchia... là celato  
Cheto, cheto mi vo' star.
- ZER. Senti, senti... dove vai?  
Non t'ascondere, o Masetto,  
Se ti trova, poveretto!  
Tu non sai quel che può far.
- MAS. Faccia, dica, quel che vuole.
- ZER. Ah non giovan le parole... *(sottovoce)*
- MAS. Parla forte, e qui ti arresta.
- ZER. Che capriccio hai nella testa!
- MAS. *(Capirò se m'è fedele,  
E in qual modo andò l'affar). (si nasconde)*
- ZER. *(Quell'ingrato, quel crudele  
Oggi vuol precipitar).*

## SCENA XV.

D. GIOVANNI, *Contadini e Servi.*ZERLINA e MASETTO *nascosto.*

- GIOV. Su, svegliatevi da bravi,  
Su, coraggio, o buona gente,  
Vogliam stare allegramente,  
Vogliam ridere e scherzar.
- CORO *di Cont.* Su, svegliatevi, ecc.

- GIOV. Alla stanza della danza (ai servi)  
 Conducete tutti quanti,  
 Ed a tutti in abbondanza  
 Gran rinfreschi fate dar.
- CORO Su, svegliamoci, ecc. (partendo coi servi)

## SCENA XVI.

D. GIOVANNI, ZERLINA e MASETTO nascosto.

- ZER. Fra quest'alberi celata  
 Si può dar che non mi veda.  
 (vuol nascondersi)
- GIOV. Zerlinetta mia garbata,  
 Ti ho già vista, non scappar. (la prende)
- ZER. Ah lasciatemi andar via...
- GIOV. No, no resta, gioia mia!...
- ZER. Se pietade avete in core!...
- GIOV. Idol mio, son tutto amore,  
 Vieni un poco - in questo loco,  
 Fortunata io ti vo' far.
- ZER. (Ah! se il vede lo sposo mio  
 So ben io - quel che può far).
- GIOV. Masetto! (D. Giov. scopre Mas.)
- MAS. Sì, Masetto.
- GIOV. E ascoso là perchè?  
 La bella tua Zerlina (confuso)  
 Non puote, poverina,  
 Più star senza di te.  
 (riprende ardire ironico)
- MAS. Capisco, sì signore.
- GIOV. Adesso fate core,  
 I suonatori udite,  
 Venite omai con me.
- MAS. Sì, sì facciamo core,  
 e Ed a ballar cogli altri
- ZER. Andiamo tutti e tre. (partono)

## SCENA XVII.

Si va facendo notte.

D. OTTAVIO , DONN'ANNA e DONN'ELVIRA in baula,  
poi LEPORELLO e D. GIOVANNI al terrazzo.

- ELV. Bisogna aver coraggio,  
O cari amici miei,  
E i suoi misfatti rei  
Scoprir potremo allor.
- OTT. L'amica dice bene,  
Prudenza aver conviene,  
Discaccia, o vita mia, (a Donn'Anna)  
L'affanno ed il timor.
- ANNA Il passo è periglioso,  
Può nascer qualche imbroglio;  
Temo pel caro sposo,  
E per voi temo ancor. (a Donn'Elvira)
- LEP. Signor, guardate un poco (al balcone)  
Che maschere galanti!
- GIOV. Falle passare avanti,  
Di, che ci fanno onor.
- ANNA  
OTT a 3 { (Al volto ed alla voce  
ELV. { Si scopre il traditor).
- LEP. Psi psi, signore maschere,  
Psi, psi...
- ELV. }  
ANNA } Via rispondete. (a D. Ottavio)
- LEP. Psi, psi...
- OTT. Cosa chiedete?
- LEP. Al ballo se vi piace  
V'invita il mio Signore.
- OTT. Grazie di tanto onore,  
Andiam, compagne belle.
- LEP. Non cape nella pelle  
Il furbo ingannator. (entra e chiude)

ANNA { Protegga il giusto cielo  
 OTT. a 3 { Lo zelo del mio cor.  
 ELV. { Vendichi il giusto cielo  
 Il mio tradito amor. (*entrano in casa*)

## SCENA XVIII.

Sala illuminata e disposta per una festa da ballo.

D. GIOVANNI, LEPORELLO, ZERLINA, MASETTO,  
*Villani e Villane.*

GIOV. Riposate, vezzose ragazze.

LEP. Rinfrescatevi, bei giovinotti.

GIOV. Tornerete a far presto le pазze,  
 Tornerete a scherzare, a ballar.  
 Ehi? caffè.

LEP. Cioccolata.

GIOV. Sorbetti.

MAS. Ah, Zerlina giudizio. (*piano a Zerlina*)

LEP. Confetti.

MAS. a 2 (Troppo dolce comincia la scena,

ZER. E in amaro potria terminar).  
*(vengono portati e distribuiti i rinfreschi)*

GIOV. Sei pur vaga, o brillante Zerlina. (*pre-*

ZER. Sua bontà. *dendola per mano*)

MAS. (*La briccona fa festa.*)

LEP. Sei pur cara, Gianotta, Sandrina!  
*(imitando il padrone)*

MAS. (*Tocca pur, che ti cada la testa.*

*(guardando D. Giovanni)*

ZER. ((Quel Masetto mi par stralunato,

GIOV. { Brutto brutto si fa quest'affar.

a 3 { Quel Masetto mi par stralunato,

LEP. { Qui bisogna cervello adoprar.

## SCENA XIX.

D. OTTAVIO, DONN'ANNA, DONN'ELVIRA e detti.

- LEP. Venite pur avanti,  
Vezzose mascherette.
- GIOV. È aperto a tutti quanti.
- TUTTI Viva la società.
- ANNA  
OTT. a 3 } Siam grati a tanti segni  
ELV. } Di generosità.
- GIOV. Ricominciate il suono.  
Tu accoppia i ballerini, (a Lep.)  
Meco tu dei ballar, (a Zer.)  
Zerlina vien pur qua.
- LEP. Da bravi, via ballate. (ballano)
- ELV. Quella è la contadina. (piano a D. Anna)
- ANNA Io moro. (piano a D. Ottavio)
- OTT. Simulate.
- LEP. a 2 Va bene in verità. (con ironia a Lep.)
- MAS.
- GIOV. A bada tien Masetto.
- LEP. Non balli poveretto?  
Vien qua, Masetto caro,  
Facciam quel ch'altri fa.  
(fa ballare a forza Masetto)
- MAS. No, no ballar non voglio.
- LEP. Eh! balla amico mio.
- ANNA Resister non poss'io. (a D. Ottavio)
- OTT. a 2 Fingete per pietà. (a Donn'Anna)
- ELV.
- GIOV. Vieni con me, mia vita.  
(ballando conduce via Zerlina)
- ZER. Oh numi!... son tradita!..
- MAS. Lasciami... ah! no... Zerlina...  
(sciogliendosi da Leporello)
- LEP. Qui nasce una rovina. (entra)
- ANNA  
ELV. a 3 } L'iniquo da se stesso (fra loro)  
OTT. } Nel laccio se ne va.

ZER. Gente!... aiuto!... aiuto!... gente...

ANNA

ELV. a 3 { Soccorriamo l'innocente...

OTT.

(i suonatori partono in confusione)

MAS. Ah Zerlina!..

ZER.

Scellerato! (di dentro)

ANNA

ELV. a 3 { Ora grida da quel lato...

OTT. { Ah gettiamo giù la porta..

ZER. Soccorrete mi, o son morta!...

GIOV.

ELV.

OTT. a 4 { Siam qui noi per tua difesa.

MAS.

GIOV. Ecco il birbo che t'ha offesa, (esce con  
spada in mano conducendo per un braccio

Ma da me la pena avrà; Leporello)

Mori, iniquo!...

LEP.

Ah cosa fate!...

GIOV.

Mori, dico...

OTT.

Nol sperate...

(cavando una pistola)

ANNA

ELV. a 3 { L'empio crede con tal frode

OTT. { Di nasconder l'empietà.

(si cavano la maschera)

GIOV. Donna Elvira!..

ELV.

Sì, malvagio!

GIOV.

Don Ottavio!

OTT.

Sì signore!

GIOV.

Ah crudele...

ELV.

Traditore!

ZER.

MAS. a 2 Tutto tutto già si sa.

TUTTI fuorchè D. GIOV. e LEP.

Trema, trema, o scellerato,

Saprà tosto il mondo intero

Il misfatto orrendo e nero,

La tua fiera crudeltà.

Odi il tuon della vendetta  
 Che ti fischia intorno intorno ;  
 Sul tuo capo in questo giorno  
 Il suo fulmine cadrà.

GIOV. e  
 LEP.

Non <sup>so</sup> più quel che <sup>mi</sup> si faccia,

È confusa la <sup>mia</sup> sua testa,

E un'orribile tempesta

Minacciando già <sup>mi</sup> lo va.

Ma non manca in <sup>me</sup> lui coraggio ,

Non <sup>mi</sup> si perd<sup>o</sup> e <sup>mi</sup> si confond<sup>o</sup>

Se cadesse ancora il mondo

Nulla mai temer <sup>mi</sup> lo fa.



# ATTO SECONDO

## SCENA PRIMA.

Piazza come nell'atto primo.

D. GIOVANNI e LEPORELLO.

- GIOV. Eh via, buffone,  
Non mi seccar.
- LEP. No, no, padrone,  
Non vuo' restar.
- GIOV. Sentimi, amico.
- LEP. Vuo' andar, vi dico.
- GIOV. Ma che t'ho fatto  
Che vuoi lasciarmi?
- LEP. Ah niente affatto,  
Quasi ammazzarmi!
- GIOV. Va che sei matto  
Fu per burlar.
- LEP. Ed io non burlo  
Men voglio andar.
- GIOV. Leporello?
- LEP. Signore.
- GIOV. Vien qui, facciamo pace. Prendi.
- LEP. Cosa?
- GIOV. Quattro doppie. *(gli dà del danaro)*  
Odi, vedesti tu la cameriera  
Di Donna Elvira?
- LEP. Io no.
- GIOV. Non hai veduto  
Qualche cosa di bello,  
Caro il mio Leporello, Ora io con lei  
Vo' tentar la mia sorte, ed ho pensato.  
Giacchè siam verso sera,  
Perchè riesca il gioco più gradito,  
Di presentarmi a lei col tuo vestito.

- LEP. E perchè non potreste  
Presentarvi col vostro?
- GIOV. Han poco credito  
Con gente di tal rango  
Gli abiti signorili.  
Sbrigati via. *(si cava il mantello)*
- LEP. Signor, per più ragioni...
- GIOV. Finiscila, non soffro opposizioni. *(fanno  
cambio del mantello e del cappello).*

## SCENA II.

D. GIOV., LEP. e D. ELVIRA *alla finestra della locanda.*

- ELV. Ah taci, ingiusto core,  
Non palpitarmi in seno,  
È un empio, un traditore,  
È colpa aver pietà.
- LEP. Zitto... di Donna Elvira, *(sotto voce)*  
Signor, la voce sento.
- GIOV. Cogliere io vo' il momento,  
Tu fermati un po' qua.  
Elvira, idolo mio?
- (D. Giov. si mette dietro a Leporello, e parla)*
- ELV. Non è costui l'ingrato?
- GIOV. Sì, vita mia, son io,  
E chieggo carità.
- ELV. *(Numi che strano affetto  
Mi si risveglia in petto!)*
- LEP. *(State a veder la pazza  
Che ancor gli crederà).*
- GIOV. Discendi, o gioia bella,  
Vedrai che tu sei quella,  
Che adora l'alma mia:  
Pentito io sono già.
- ELV. No: non ti credo, o barbaro.
- GIOV. O credimi, o m'uccido.
- LEP. Se seguitate io rido. *(sotto voce)*
- GIOV. Idolo mio, vien qua.

- ELV. (Dei, che cimento è questo!  
Non so s'io vado, o resto...  
Ah proteggete, o Numi,  
La mia credulità). (*si ritira dalla finestra*)
- GIOV. a 3 (Spero che cada presto,  
Che bel colpetto è questo!  
Più fertile talento  
Del mio no non si dà).
- LEP. (Già quel mendace labbro  
Torna a sedur costei,  
Deh proteggete oh Dei  
La sua credulità).
- GIOV. Amico, che ti par?
- LEP. Mi par che abbiate  
Un'anima di bronzo.
- GIOV. Va là che sei il gran gonzo.  
(*parla all'orecchio di Leporello*)
- LEP. Ma, signor...
- GIOV. Non più repliche.

## SCENA III.

D. ELVIRA e detti.

- ELV. Eccomi a voi.
- GIOV. (Veggiamo che farà).
- LEP. (Che bell'imbroglio).
- ELV. Dunque creder potrò, che i pianti miei  
Abbian vinto quel core?
- LEP. Poverina!
- ELV. Sarete sempre mio?
- LEP. Sempre.
- GIOV. Ah... eh... ih... ah...  
( *fingendo d'uccider qualcheduno*)
- ELV. Oh numi!  
(*fuggendo con Lep.*)
- GIOV. Ih! ah! Par che la sorte  
Mi secondi: veggiamo,  
Le finestre son queste, ora cantiamo.

Deh! vieni alla finestra, o mio tesoro,  
 Deh! vieni a consolar il pianto mio;  
 Se nieghi a me di dar qualche ristoro,  
 Davanti agli occhi tuoi morir vogl'io.  
 Tu ch'hai la bocca dolce più che 'l miele,  
 Tu ch'il zucchero porti in mezzo il core,  
 Non esser, gioia mia, con me crudele,  
 Lasciati almen veder, mio bell'amore.  
 V'è gente alla finestra, forse è dessa...  
 Psi... psi...

## SCENA IV.

MASETTO e Contadini armati di fucili,  
 bastoni, e D. GIOVANNI.

- MAS. Non ci stanchiamo, amici. Il cor mi dice  
 Che trovarlo dobbiam.
- GIOV. (Qualcuno parla).
- MAS. Fermatevi: mi pare  
 Che alcuno qui si muova!
- GIOV. (Se non fallo è Masetto).
- MAS. Chi va là?... non risponde.  
 Animo schioppo al muso,  
 Chi va là?
- GIOV. (Non è solo:  
 Ci vuol giudizio: amico,  
*(cerca d'imitare la voce di Lep.)*  
 Non mi voglio scoprir) sei tu Masetto?
- MAS. Appunto quello; e tu? *(in collera)*
- GIOV. Non mi conosci? Il servo  
 Son io di Don Giovanni.
- MAS. Leporello!  
 Servo di quell'indegno cavaliere?
- GIOV. Certo di quel briccone.
- MAS. Di quell'uom senza onore! ah dimmi un poco  
 Dove possiam trovarlo?  
 Lo cerco con costor per trucidarlo.

- Giov. Bagattelle! Bravissimo Masetto!  
 Anch'io con voi m'unisco. Attenzione!  
 Metà di voi qua vadano,  
 E gli altri vadan là,  
 E pian, pianin lo cerchino...  
 Lontan non sia di quà.  
 Andate, fate presto:  
 Tu solo vien con me.  
 Bisogna fare il resto,  
 E già vedrai cos'è.  
*(partono i Contadini da opposte vie).*

## SCENA V.

## D. GIOVANNI e MASETTO

- Giov. *(essendosi assicurato che i Contadini sono lontani)*  
 Dunque dobbiamo ucciderlo?
- Mas. Sicuro.
- Giov. E non ti basteria rompergli l'ossa,  
 Fracassargli le spalle?
- Mas. No, no: voglio ammazzarlo,  
 Vo' farlo in cento brani.
- Giov. Hai buon'armi?
- Mas. Cospetto!...  
 Ho pria questo moschetto,  
 E poi questa pistola.
- Giov. *(prendendo l'armi suddette)* E poi?
- Mas. Non basta?
- Giov. Oh basta certo. Or prendi *(bastonandolo)*  
 Questa per la pistola,  
 Questa per il moschetto..
- Mas. Ah!... ah!..
- Giov. Taci... o l'uccido...  
 Questa per ammazzarlo,  
 Questa per farlo in brani;  
 Villano, mascalzon, ceffo da cani!  
*(Mas. cade e D. Giov. parte)*

## SCENA VI.

MASETTO, indi ZERLINA.

MAS. Ah!.. ah!..

ZER. Cosa è stato?

MAS. L'iniquo, il scellerato

Mi ruppe l'ossa e i nervi,

ZER. Oh poveretta me! Chi?

MAS. Leporello,

O qualche diavol che somiglia a quello.

ZER. Crudel! L'ho dubitato.

Vientene meco a casa;

Purchè tu mi prometta

D'esser meno geloso,

Io, io ti guarirò, caro il mio sposo.

Vedrai, carino,

Se sei bonino,

Che bel rimedio

Ti voglio dar.

È un certo balsamo

Che porto addosso,

Dare tel posso,

Se il vuoi provar.

Saper vorresti

Dove mi sta?

Sentilo battere,

Toccamì qua. *(gli addita il core**e vi porta la mano, e partono)*

ELV. Senza vederlo, ancora

I lumi io chiuderò:

Mercè di tanto amore

Sperare non polrò.

La luna appare senza alcun vel

*(essa apre la finestra del balcone e si vede una notte stellata; essa s'avanza sòpra il balcone e giungendo le mani pietosamente:*

Sì bella in ciel.

Mie preghiere,

All'alte sfere,  
 Ov'è Dio, spiegate l'ali.  
 O voi, spiriti immortali,  
 Deh pregate il re de' re.  
 Bello il ciel di tante stelle,  
 La sua volta s'adornò;  
 Ahime! d'orride procelle  
 L'orizzonte s'oscurò,  
 Dio minaccia tanto scempio,  
 Di noi pietà.

Degli arcangeli o regina,  
 Palpitante a te s'inchina  
 Verginella assai meschina;  
 È ardente il mio cor  
 Di casto amor.  
 Tutto dorme in tal momento;  
 E il mio ben non giunge ancor  
 Questo core a consolar,  
 In chi mai potrò sperar?  
 Sordo ascoltasi un rumor..  
 È il rumor che spande il vento,  
 Dell'usignol la voce ascolto;  
 Ma il mio ben l'attendo invan.  
 Oh ciel! io non m'inganno,  
 Alcun s'avanza  
 V'è ancor per me speranza,  
 Ei vien a me, ah sì.  
 La mia preghiera il cielo udi.

Lo vedo lo sguardo ancor  
 Perchè in ciel notte è pura,  
 Sua fronte appar cinta di fior.  
 Fors'egli a me verrà,  
 Avrà doman simil ventura,  
 La speme ho in cor, oh ciel! favor.

Ah no di più non bramo,  
 Tutto io trovo in te.  
 Ora il ciel s'apri per me;  
 Ah d'immenso amore io l'amo,  
 Al mio sen deh vieni ancor,  
 Vieni, o mio dolce amor.

Presso a lui l'orrendo strazio  
 In ebbrezza si cangiò,  
 Al mio sen deh vieni ancora,  
 Vieni, mio dolce amor.  
 Ciel clemente io ti ringrazio,  
 Ah di più bramar non so.

## SCENA VII.

D. ELVIRA e LEPORELLO.

LEP. Di molte faci il lume     (*fingendo sempre la  
 voce del padrone*)

S'avvicina, o mio ben: stiamo quì un poco  
 Finchè da noi si scosta.

ELV.                                     Ma che temi,  
 Adorato mio sposo?

LEP.                                     Nulla... nulla...  
 Certi riguardi... io vo' veder se il lume  
 È già lontano. (Come  
 Da costei liberarmi!)  
 Rimanti, anima mia...

ELV.                                     Ah! non lasciarmi!

Sola sola in buio loco,  
 Palpitare il cor mi sento,  
 E m'assale un tal spavento  
 Che mi sembra di morir.

LEP. (Più che cerco, men ritrovo  
 Questa porta sciagurata... (*andando a  
 Piano... piano... l'ho trovata     tentone*)  
 Ecco il tempo di fuggir). (*sbaglia l'uscita*)

## SCENA VIII.

D. ANNA, Duca OTTAVIO, Servi con lumi, e detti.

(D. Elv. al comparire dei lumi si ritira in un an-  
 golo, e Lep. in un altro).

OTT. Tergi il ciglio, o vita mia,  
 E dà calma al tuo dolore;

- L'ombra omai del genitore  
 Più non vuole il tuo martir.  
 ANNA Lascia almeno alla mia pena  
 Questo piccolo ristoro;  
 Sol la morte, o mio tesoro,  
 Il mio pianto può finir.  
 ELV. (Ah dov'è lo sposo mio?) (*senz'esser vista*)  
 LEP. (Se mi trova son perduto!)  
 ELV. a 2 { Ma la porta là vegg'io,  
 LEP. a 2 { Chet<sup>a</sup><sub>o</sub>, chet<sup>a</sup><sub>o</sub> io vo' partir.  
 (*nell'uscire s'incontra con Mas. e Zer.*)

## SCENA IX.

MASETTO con bastone, ZERLINA e detti.

- MAS. a 2 { Ferma, briccone; dove ten vai?  
 ZER. a 2 { (Lep. s'asconde la faccia)  
 Ecco il fellone...  
 OTT. ANNA Com'era qua?  
 MAS. Ah! mora il perfido, che m'ha tradito.  
 ELV. È mio marito... pietà! pietà!  
 D. ANNA, ZER., DUCA OTT. e MAS.  
 A 4 { È Donna Elvira quella ch'io vedo;  
 { Appena il credo... no, no morrà.  
 LEP. Perdon, perdono... signori miei,  
 Quello non sono.. sbaglia costei..  
 Viver lasciatemi per carità!  
 Gli altri Dei! Leporello!... che inganno è questo!  
 Stupid<sup>a</sup><sub>o</sub> resto! che mai sarà?  
 LEP. (Mille torbidi pensieri  
 Mi s'aggiran per la testa;  
 Se mi salvo in tal tempesta  
 È un prodigio in verità).  
 Gli altri (Mille torbidi pensieri  
 Mi s'aggiran per la testa:  
 Che giornata, oh Ciel, è questa!  
 Che impensata novità. (*Leporello fugge;*  
 e D. Anna parte).

## SCENA X.

Duca OTTAVIO, ZERLINA e MASETTO.

Il mio tesoro intanto  
Andate a consolar,  
E dal bel ciglio il pianto  
Cercate d'asciugar.  
Ditele che i suoi torti  
A vendicare io vado:  
Che sol di stragi e morti  
Nunzio vogl'io tornar. (*partono*).

## SCENA XI.

Atrio e recinto sepolcrale, con statua equestre  
del Commendatore.

D. GIOVANNI, poi LEPORELLÒ.

- GIOV. Leporello?  
LEP. Chi mi chiama?  
GIOV. Non conosci il padrone?  
LEP. Così nol conoscessi!  
GIOV. Come? birbo!  
LEP. Ah! siete voi! Scusate.  
GIOV. Cosa è stato?  
LEP. Per cagion vostra io fui quasi accoppato.  
GIOV. Ebben! non era questo  
Un onore per te?  
LEP. Signor, vel dono.  
GIOV. Via, via, vien qua. Che belle  
Cose ti deggio dire!  
Una fanciulla  
Bella, giovin, galante  
Per la strada incontrai; le vado appresso,  
La prendo per la man, fuggir mi vuole;  
Dico poche parole, ella mi piglia  
Sai per chi?

- LEP. Non lo so.
- GIOV. Per Leporello.
- LEP. Per me ?
- GIOV. Per te.  
Dell' inganno approfitto , non so come  
Mi riconosce ; grida ; sento gente ,  
A fuggire mi metto , e pronto pronto  
Per quel muretto in questo loco io monto.
- LEP. E mi dite la cosa  
Con tanta indifferenza ?
- GIOV. Perchè no.
- LEP. Ma se fosse  
Costei stata mia moglie ?
- GIOV. Meglio ancora !  
(ridendo forte)
- COM. Di rider finirai pria dell' aurora !
- GIOV. Chi ha parlato ?
- LEP. (estrem. impaurito) Ah ! qualch' anima  
Sarà dell' altro mondo ,  
Che vi conosce a fondo.
- GIOV. Taci , sciocco !  
Chi va là ? Chi va là ? (mette mano alla spada)
- COM. Ribaldo , audace  
Lascia a' morti la pace.
- LEP. (tremando) Ve l' ho detto.
- GIOV. Sarà qualcun di fuori  
Che si burla di noi...  
Che ! del Commendatore  
Non è questa la statua ? Leggi un poco  
Quella iscrizione...
- LEP. Scusate ;  
Non ho imparato a leggere  
A' raggi della luna.
- GIOV. Leggi , dico.
- LEP. « Dell' empio che mi trasse (leggendo)  
« Al duro passo estremo  
« Qui attendo la vendetta ». Udiste , io tremo.
- GIOV. Oh vecchio buffonissimo !  
Digli che questa sera  
L' attendo a cenar meco.

LEP. Che pazzia!... Ma vi par!... Oh Dei! mirate  
 Che terribili occhiate egli ci dà!...  
 Par vivo!... par che senta...  
 E che voglia parlar...

GIOV. Orsù, va là,  
 O qui t'ammazzo, e poi ti seppellisco.

LEP. Piano... piano signor, .. ora ubbidisco.  
 Oh statua gentilissima

Del gran Commendatore ..

Padron .. mi trema.. il core

Non pos...so... ter...mi...nar.

GIOV. Finiscila, o nel petto

Ti metto quest' acciar.

(Che gusto, che spassetto;

Lo voglio far tremar).

LEP. Che impiccio!... Che capriccio!...

Io sentomi gelar.

Oh statua gentilissima,

Benchè di marmo siate...

Ah! padron mio mirate..

Che... segui...ta a guardar.

GIOV. Mori.

LEP. No, no... attendete.

Signor, il padron mio...

Badate... ben,... non io,...

Vorria con voi... cenar...

Ahi! ahi!... che scena è questa!...

Oh! ciel!... chinò la testa..

GIOV. Va là, che sei un buffone.

LEP. Guardate ancor padrone ..

GIOV. E che deggio guardar ?

LEP. (Colla marmorea testa

Ci fa .. così... così).

GIOV. (Colla marmorea testa

Ci fa così, così).

Parlate, se potete: *(verso la statua)*

Verrete a cena?

COM. Sì.

LEP. Mover... mi posso... appena...

Mi manca, oh Dio!... la lena...

Per carità... parliamo,  
Andiamo via di qua.  
GIOV. Bizzarra è inver la scena!  
Verrà il buon vecchio a cena.  
A prepararla andiamo,  
Partiamo via di qua. (partono)

## SCENA XII.

Atrio come nell'Atto primo.

D. ANNA e Duca OTTAVIO.

ANNA Crudele! ah no, mio ben, troppo mi spiace  
Allontanarti un ben, che lungamente  
La nostr'alma desia... ma il mondo, oh Dio!...  
Non sedur la costanza  
Del sensibil mio core,  
Abbastanza per te mi parla amore.  
Non mi dir, bell'idol mio,  
Che son io crudel con te;  
Tu ben sai quant'io t'amai,  
Tu conosci la mia fè.  
Calma, calma il tuo tormento,  
Se di duol non vuoi ch'io muora.  
Forse un giorno il Cielo ancora  
Sentirà di me pietà.

## SCENA XIII.

Sala in casa di D. Giovanni.

D. GIOVANNI, LEPORELLO, *Servi, alcuni Suonatori,*  
*e una mensa imbandita.*

GIOV. Già la mensa è preparata,  
Voi suonate, amici cari,  
Giacchè spendo i miei denari  
Io mi voglio divertir. (siede a mensa)  
Leporello, presto in tavola.  
LEP. Son prontissimo a servir. (si suona)

## SCENA XIV.

D. ELVIRA, e detti.

ELV. L' ultima prova  
 Dell' amor mio  
 Ancor vogl' io  
 Fare con te:  
 Più non rammento  
 Gl' inganni tuoi,  
 Pietade io sento. (s' inginocchia)

GIOV. LEP. Cos' è, cos' è?

ELV. Da te sol chiede  
 Quest' alma oppressa  
 Della sua fede  
 Qualche mercè.

GIOV. Mi meraviglio;  
 Cosa volete? (*per beffarla anch' egli s' inginocchia*)  
 Se non sorgete  
 Non resto in piè.

ELV. Ah! non deridere  
 Gli affanni miei.

LEP. Quasi da piangere  
 Mi fa costei.

GIOV. Io te deridere, (*alzandosi*)  
 Cielo, e perchè?  
 Che vuoi, mio bene? (*beffandola*)

ELV. Che vita cangi.

GIOV. Brava!

ELV. Cor perfido.

GIOV. Lascia ch' io mangi,

E se ti piace,

Mangia con me.

ELV. Restati, barbaro!

Nel lezzo immondo

Esempio orribile

D' iniquità.

(parte)

LEP. (Se non si muove

Al suo dolore,

- Di sasso ha il core,  
O cuor non ha).
- GIOV. Vivan le femmine,  
Viva il buon vino,  
Sostegno e gloria  
D'umanità.
- ELV. Ah! *(di dentro, poi traversa la scena, e fugge)*
- GIOV. LEP. Che grido è questo mai? *dall'altra parte)*
- GIOV. Va a veder che cosa è stato.
- LEP. Ah! *(di dentro, tornando impaurito)*
- GIOV. Che grido indiavolato!  
Leporello, che cos'è? *(qui partono in fretta)*
- LEP. Ah!... Signor... per carità... *i Suonatori)*  
Non... anda... te... fuor... di qua.  
L'uom... di sasso... l'uom di bian...  
Ah!... padron... io gelo... io manco...  
Se vedeste... che... figura...  
Se... sentiste... come fa...  
Ta ta ta ta ta ta ta. *(imitando i passi del*
- GIOV. Non capisco niente affatto, *Commendatore)*  
Tu sei matto in verità. *(si batte alla porta)*
- LEP. Ah! sentite,  
Qualcun batte.
- GIOV. Apri.
- LEP. Io tremo.
- GIOV. Apri, dico.
- LEP. Ah...
- GIOV. Per togliermi d'intrico  
Ad aprire io stesso andrò. *(prende il*
- LEP. Non vo' più veder l'amico, *lumè, e la spada*  
*sguainata, e va ad aprire)*  
Pian pianin m'asconderò. *(si cela sotto la*  
*tavola)*

## SCENA ULTIMA.

*Il COMMENDATORE, e delli.*

- COM. Don Giovanni, a cenar teo  
M'invitasti, e son venuto.

- GIOV. Non l'avrei giammai creduto,  
Ma farò quel che potrò.  
Leporello. un'altra cena  
Fa che subito si porti.
- LEP. Ah... padron... siam tutti morti. (*facendo capolino da sotto la tavola*)
- GIOV. Vanne, dico... (*tirandolo fuori*)
- COM. Ferma un po'. (*a Leporello che partiva*)  
Non si pasce di cibo mortale  
Chi si pasce di cibo celeste,  
Altre cure più gravi di queste,  
Altra brama quaggiù mi guidò.  
Tu m'invitasti a cena;  
Il tuo dovere or sai,  
Rispondimi: verrai  
Tu a cenar meco?...
- LEP. Oibò!  
(*da lontano sempre tremante*)  
Tempo non ha, scusate.
- GIOV. A tanto di viltade  
Tacciato mai sarò.
- COM. Risolvi.
- GIOV. Ho già risolto.
- COM. Verrai?
- LEP. Dite di no.
- GIOV. Ho fermo il core in petto,  
Non ho timor, verrò.
- COM. Dammi la mano in pegno.
- GIOV. Eccola... ohimè!...
- COM. Cos'hai?
- GIOV. Che gelo è questo mai!...
- COM. Pentiti, cangia vita!  
È l'ultimo momento.
- GIOV. No, no ch'io non mi pento...  
(*vuol sciogliersi, ma invano*)  
Vanne lontan da me.
- COM. Ah! tempo più non v'è.  
(*fuoco da diverse parti, sparisce il Comm. e s'apre una voragine*)

Giov. Da qual tremore insolito...  
 Sento assalir... gli spiriti...  
 D'ond' escono quei vortici  
 Di foco... ohimè! che orror.

CORO sotterraneo.

Tutto a tue colpe è poco;  
 Vieni, c'è un mal peggior.

Giov. Chi l'anima mi lacera!...  
 Chi m'agita le viscere?...  
 Che strazio!... ohimè! che smania!  
 Che inferno!... che terror!...

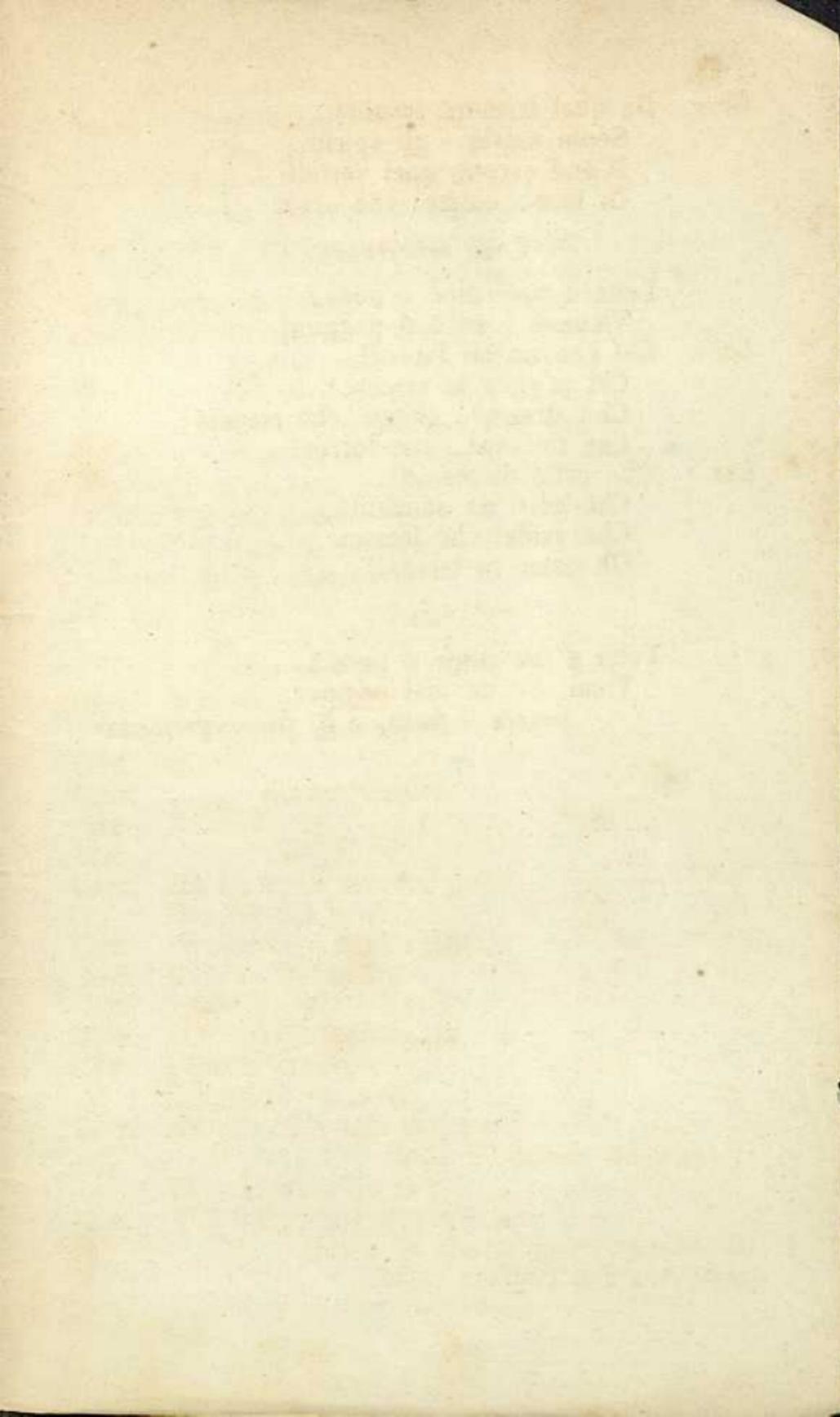
LEP. (Che ceffo disperato!...  
 Che gesti da dannato!...  
 Che grida! che lamenti...  
 Oh come fa terror!)

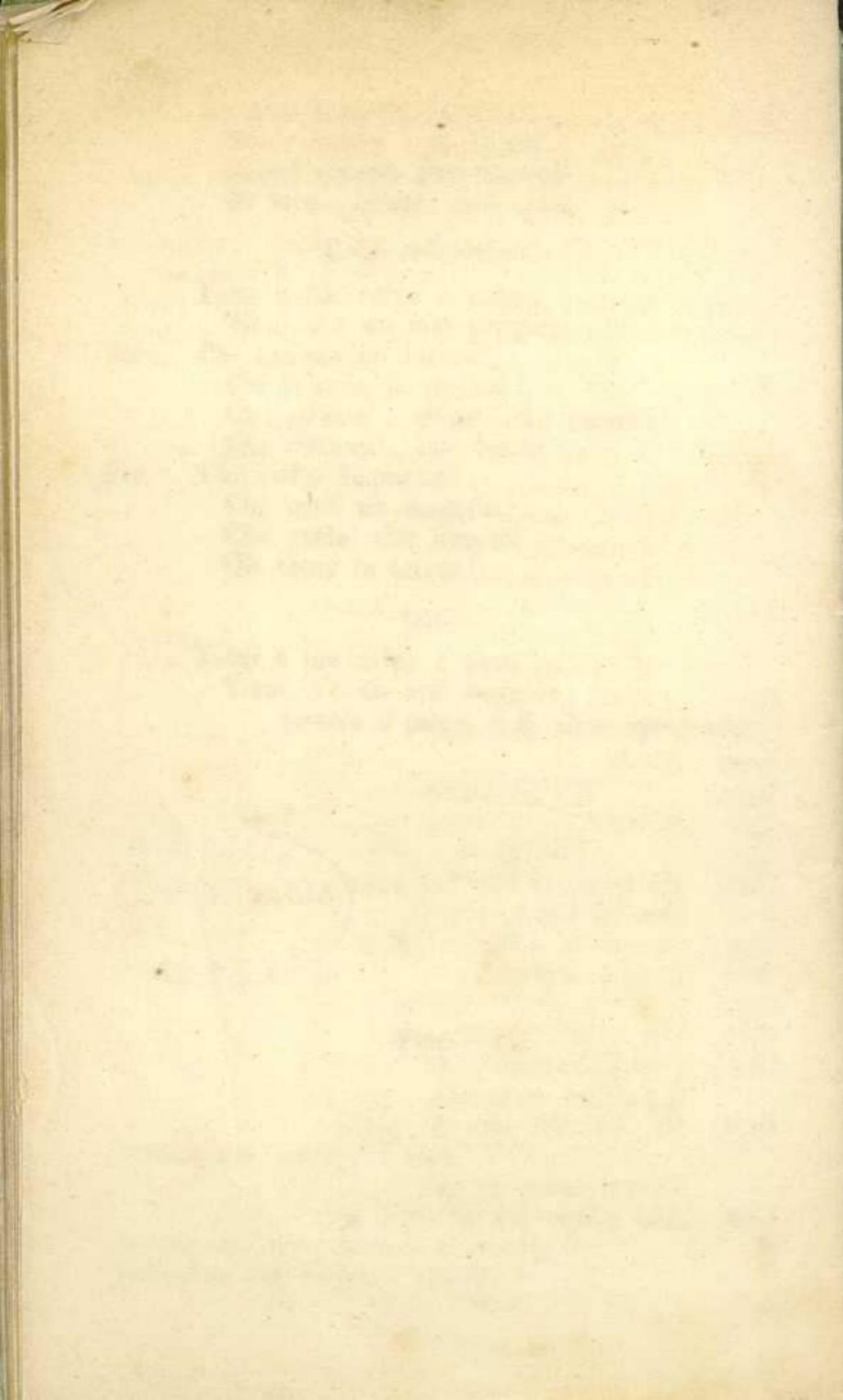
CORO.

Tutto a tue colpe è poco;  
 Vieni, c'è un mal peggior.  
*(cresce il fuoco, e D. Giov. sprofonda)*

BIBLIOTECA  
 UNIVERSITARIA  
 DE  
 GRANADA

FINE









Presto Lire 1.